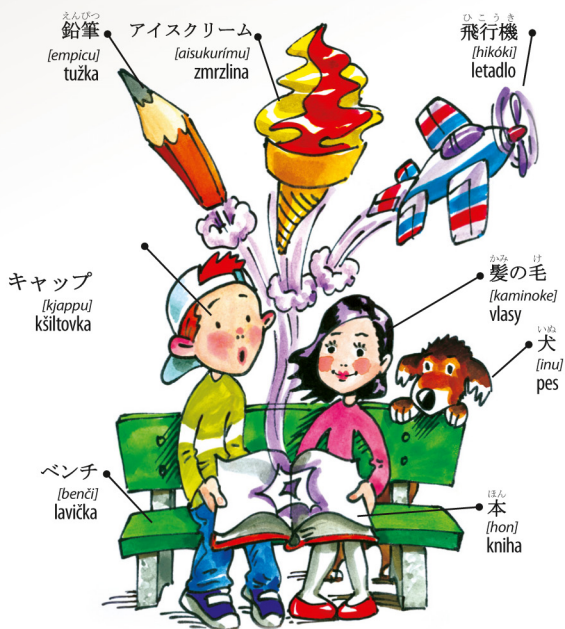


1000

JAPONSKÝCH SLOVÍČEK

ILUSTROVANÝ
SLOVNÍK

ALENA POLICKÁ
KOHSHI HIRAYAMA



Kohshi Hirayama a Alena Polická
(Japonské centrum Brno)



www.japancenter.cz

1000 japonských slovíček

ilustrovaný slovník

Edika
Brno
2014

1000 japonských slovíček

ilustrovaný slovník

KOHSHI HIRAYAMA A ALENA POLICKÁ (JAPONSKÉ CENTRUM BRNO)

Ilustrace: Aleš Čuma

Jazyková korektura: Jana Jeckelová

Obálka: Martin Sodomka

Odpovědná redaktorka: Julija Mamonova

Technický redaktor: Jiří Matoušek

Objednávky knih:

www.albatrosmedia.cz

eshop@albatrosmedia.cz

bezplatná linka 800 555 513

ISBN 978-80-266-0019-0

Vydalo nakladatelství Edika v Brně roku 2014 ve společnosti Albatros Media a. s. se sídlem Na Pankráci 30, Praha 4. Číslo publikace 15913.

© Albatros Media a. s. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být kopírována a rozmnožována za účelem rozšiřování v jakékoli formě či jakýmkoli způsobem bez písemného souhlasu vydavatele.

Dotisk 1. vydání


ALBATROS MEDIA a.s.

Milí přátelé!

Dodnes platí slova klasika, která říkají, že učení by mělo být především hrou. Proto vám nabízíme praktickou knížku, která se může stát dobrým pomocníkem při učení se japonským slovíčkům a při jejich procvičování.

Na veselých obrázcích, které znázorňují běžné životní situace, najdete japonské názvy věcí, se kterými se denně setkáváte.

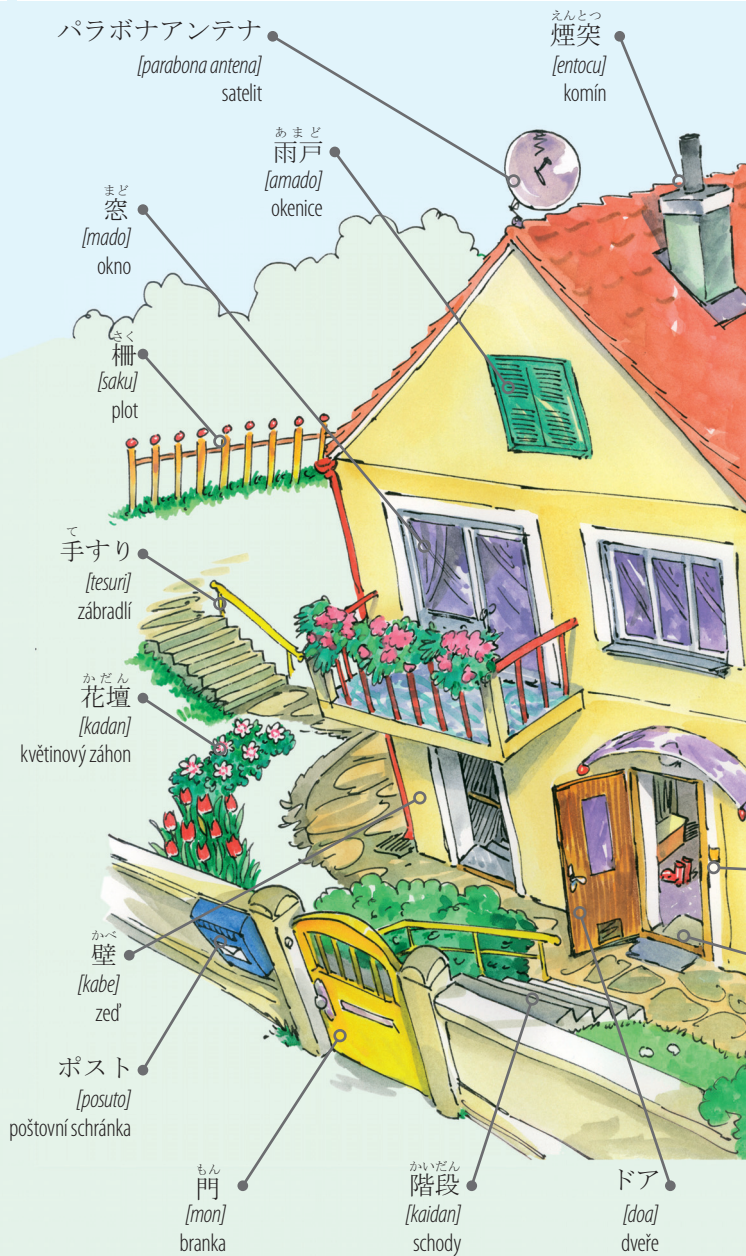
Každý tematický celek je doplněn jednoduchými frázemi ze života, které můžete potřebovat.

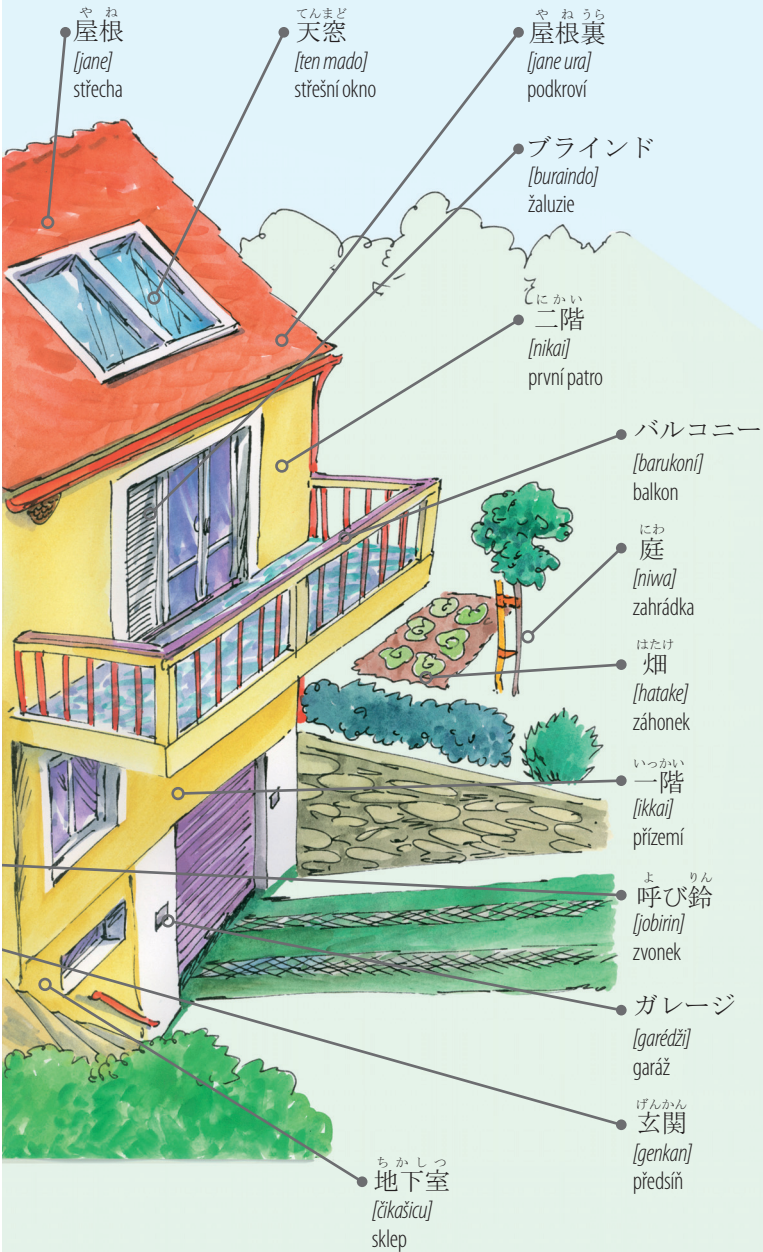
Na konci najdete česko-japonský slovník, několik stručných poznámek k japonské výslovnosti a gramatice a nejčastěji používané slovní obraty.

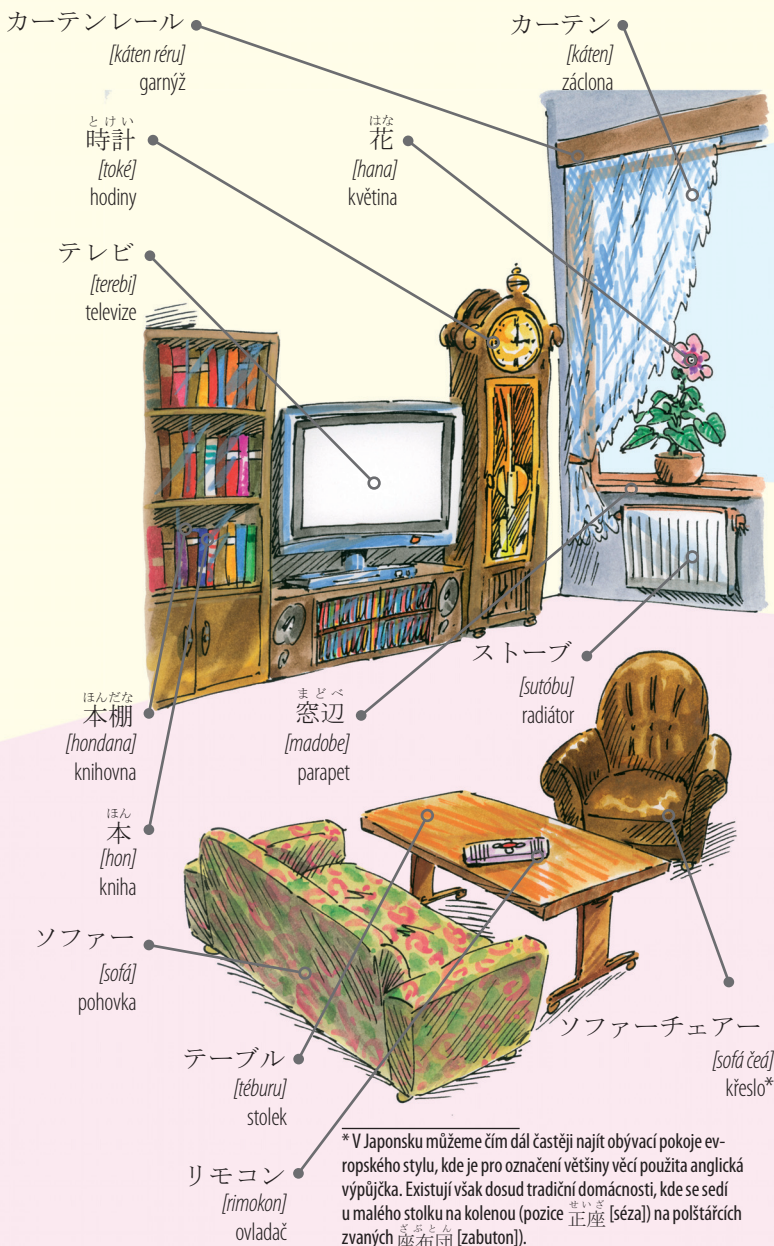
Přejeme hodně radosti z učení!

DŮM・家	6
OBÝVACÍ POKOJ・リビング	8
LOŽNICE・寝室	9
V KUCHYNI・台所で・キッチンで	10
KOUPELNA A ZÁCHOD・お風呂とトイレ	12
FRÁZE・フレーズ	14
VE MĚSTĚ・街で	16
DOPRAVA・交通	18
FRÁZE・フレーズ	20
OBCHODY A SLUŽBY・店とサービス	22
V SUPERMARKETU・スーパーマーケットで	24
OVOCE A ZELENINA・果物と野菜	26
OBLEČENÍ・服	28
SPODNÍ PRÁDLO・下着	30
OBUV A DOPLŇKY・履物と身の回りの物	31
FRÁZE・フレーズ	32
V RESTAURACI・レストランで	34
JÍDLA A NÁPOJE・食べ物と飲み物	36
FRÁZE・フレーズ	38
VE TRÍDĚ・教室で	40
V NEMOCNICI・病院で	42
NA POŠTĚ・郵便局で	44
V HOTELU・ホテルで	45
FRÁZE・フレーズ	46
NA NÁDRAŽÍ・駅で	48
VE VLAKU・電車で	49
NA LETIŠTI・空港で	50
V PŘÍSTAVU・港で	52
V LETADLE・飛行機で	53
FRÁZE・フレーズ	54
RODINA・家族	56
TĚLO・体	58
OBLIČEJ・頭部	60
RUKA・手	61
FRÁZE・フレーズ	62

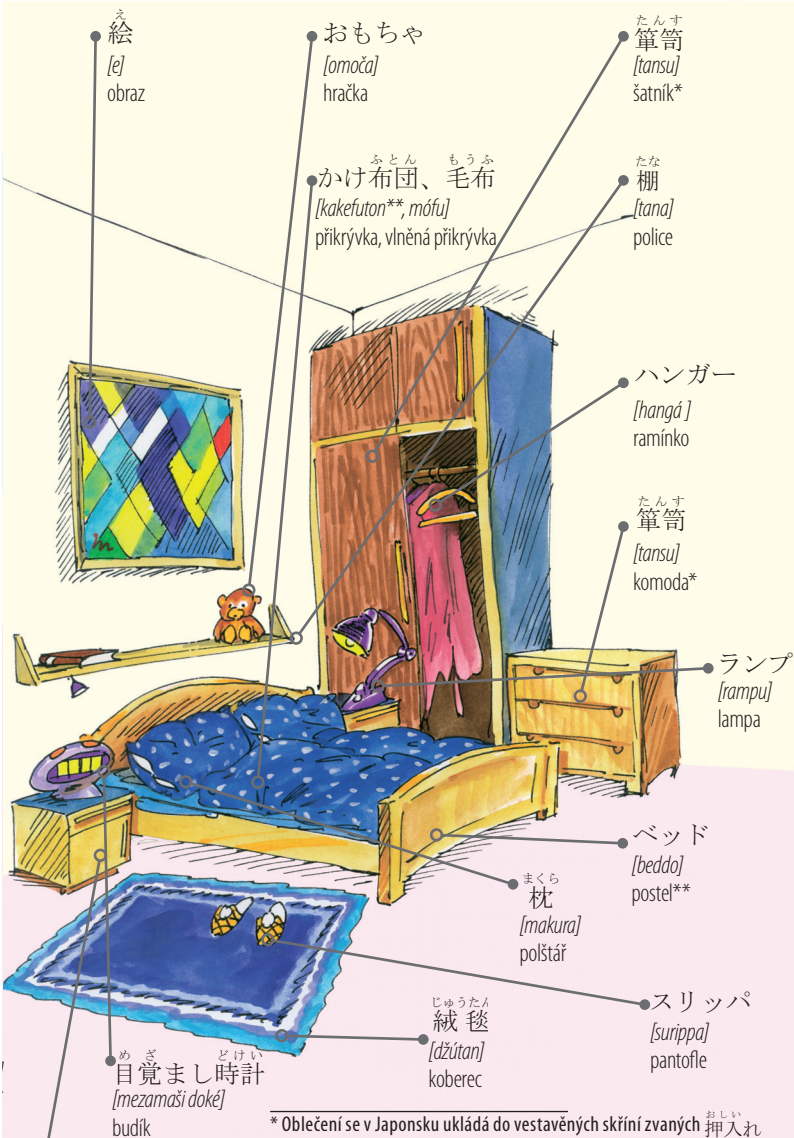
VODNÍ SPORYT・ウォータースポーツ	64
MÍČOVÉ HRY・球技	65
ZIMNÍ SPORYT・ウインタースポーツ	66
REKREAČNÍ SPORYT・レクリエーションスポーツ	67
KONÍČKY・趣味	70
KONCERT・コンサート	74
OSLAVA・セレモニー	75
FRÁZE・フレーズ	76
NA FARMĚ・農場で	78
V LESE・森で	79
V ZOOLOGICKÉ ZÁHRADĚ・動物園で	80
NA HORÁCH・山で	82
NA PLÁŽI・浜辺で	83
FRÁZE・フレーズ	84
AUTO・車	86
KOLO・自転車	87
TECHNICKÉ PROSTŘEDKY・電子機器	88
PROFESE・職業	90
FRÁZE・フレーズ	94
ČAS・時間	96
KALENDÁŘ・カレンダー	98
DEN A NOC・昼と夜	99
MĚSÍCE・月	100
ROČNÍ OBDOBÍ A POČASÍ・季節と天気	102
FRÁZE・フレーズ	104
ČÍSLA・数字	106
BARVY・色	110
TVARY・形	112
PROTIKLADY・対照語	114
PŘEDLOŽKY MÍSTA・前置詞	118
FRÁZE・フレーズ	119
ČESKO-JAPONSKÝ SLOVNÍK・単語	121
POZNÁMKY K JAPONSKÉ VÝSLOVNOSTI A TRANSKRIPCI	147
POZNÁMKY K JAPONSKÉ GRAMATICE	148
ČASTO POUŽÍVANÉ FRÁZE A SLOVNÍ OBRTY	149







* V Japonsku můžeme čím dál častěji najít obývací pokoje evropského stylu, kde je pro označení většiny věcí použita anglická výpůjčka. Existují však dosud tradiční domácnosti, kde se sedí u malého stolku na kolenou (pozice せいざ [séza] na polštářích zvaných ざぶとん [zabuton]).



え
[e]
obraz

おもちゃ
[omocha]
hračka

たんす
[tansu]
šatník*

ふとん もうふ
かけ布団、毛布
[kakefuton**, mófu]
přikrývka, vlněná přikrývka

たな
[tana]
police

ハンガー
[hangá]
ramínko

たんす
[tansu]
komoda*

ランプ
[rampu]
lampa

ベッド
[beddo]
postel**

まくら
枕
[makura]
polštář

スリッパ
[surippa]
pantofle

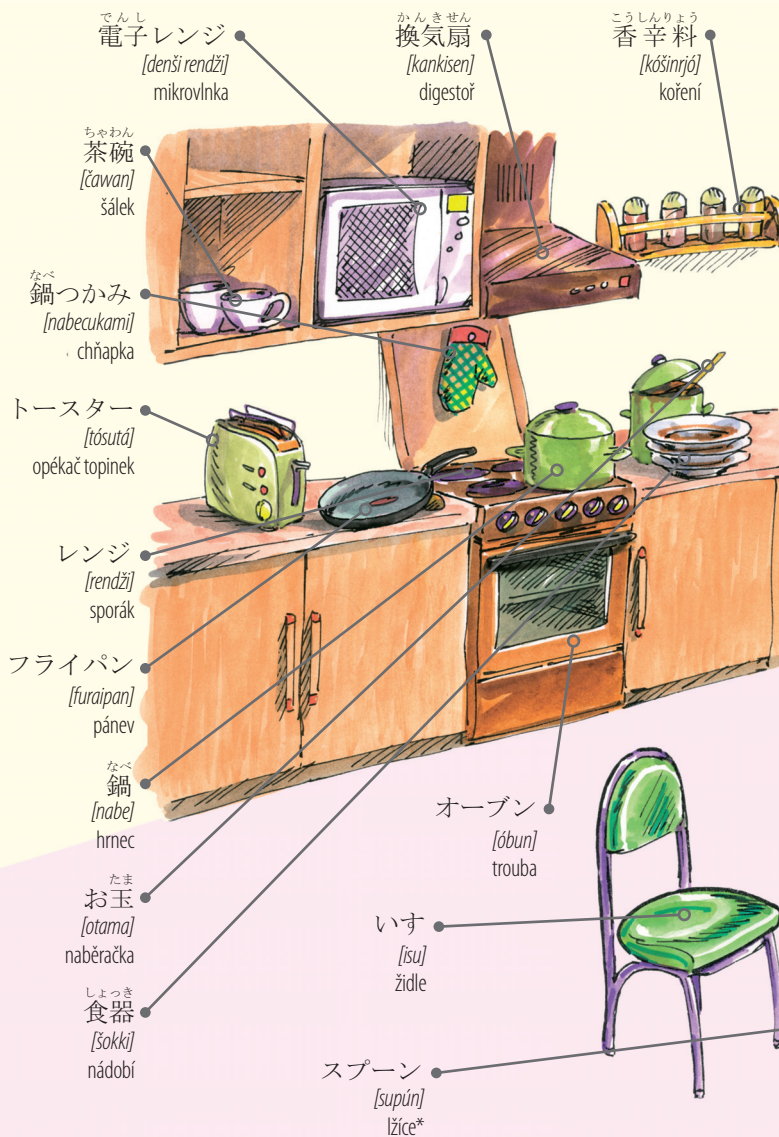
めざまし
目覚まし時計
[mezamaši doké]
budík

じゅうたん
絨毯
[džútan]
koberec

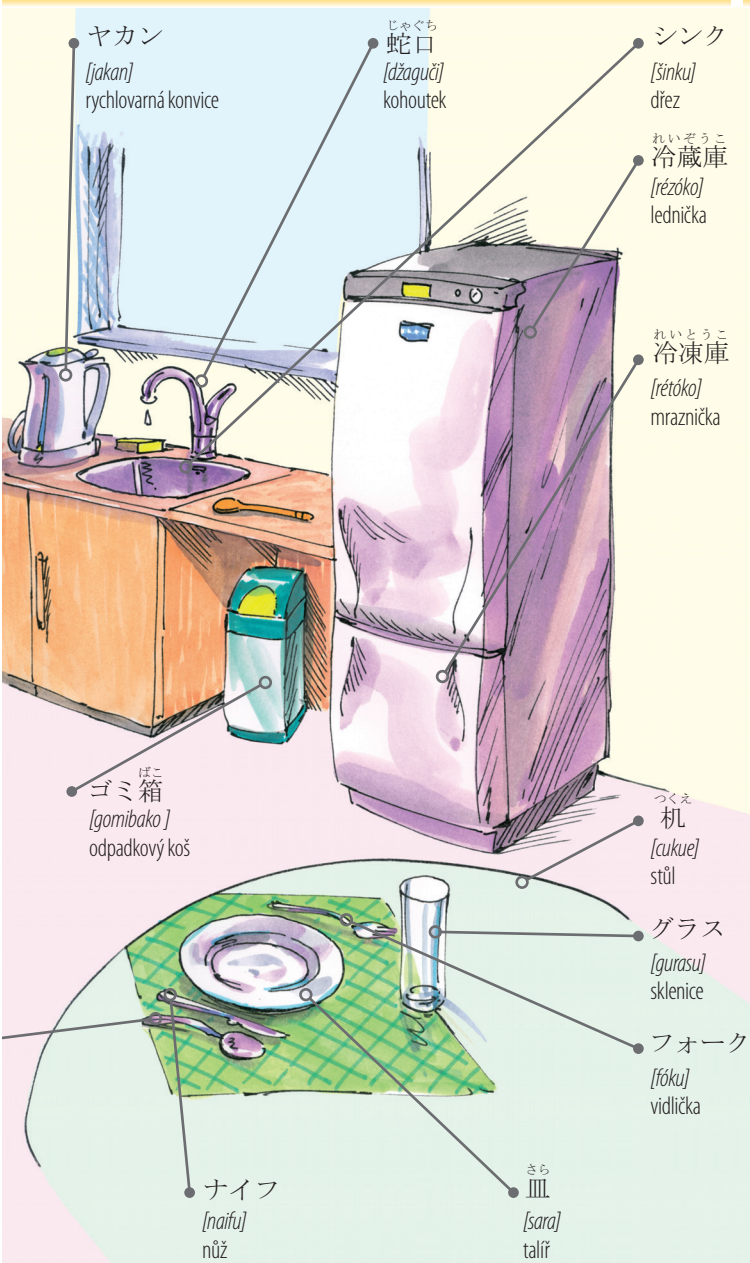
ナイトテーブル
[naito téburu]
noční stolek

* Oblečení se v Japonsku ukládá do vestavěných skříní zvaných 押し入れ [ošiiire], všechny volně stojící skříně nebo komody se označují stejným pojmem たんす [tansu].

** I když jsou evropské postele v Japonsku stále častějším úkazem, Japonci tradičně spí na zemi na futonech (布団), které se skládají z pevné podložky 敷布団 [šikifuton nebo šikibuton] a spacího vaku かけ布団 [kakefuton nebo kakebuton].



*V Japonsku se nejčastěji používají jídelní hůlky 箸 [haši], příbor se jako celek nepoužívá.





せんたくき
洗濯機
[sentakuki]
pračka

かがみ
鏡
[kagami]
zrcadlo

タオル
[taoru]
ručník



せんめんだい
洗面台
[senmendai]
umyvadlo

せっけん
石鹸
[sekken]
mýdlo

は
歯ブラシ
[haburaši]
zubní kartáček

クリーム
[kurimu]
krém

はみが
歯磨き粉
[hamigakiko]
zubní pasta

ドライヤー
[doraijā]
fén

くし
櫛
[kuši]
hřeben

DŮM, BYT	じゅうきょ 住居	
Kde bydlíte, v rodinném domě nebo v bytě?	いっけんや す 一軒屋にお住まいですが、それともアパートにお住まいですか。	[Ikkenja ni osumai desuka, soreto mo apáto ni osumai desuka?]
Bydlíme v centru města.	まち ちゅうしん す 町の中心に住んでいます。	[Mači no čúšin ni sundeimasu.]
Naši rodiče bydlí na vesnici.	わたし かぞく いなか す 私たちの家族は田舎に住んでいます。	[Watašitači no kazoku wa inaka ni sundeimasu.]
Mají velkou zahradu.	おお にわ 大きい庭があります。	[Óki niwa ga arimasu.]
Na zahradě je mnoho stromů a květin.	にわ き はな 庭にはたくさん木と花があります。	[Niwa niwa takusan ki to hana ga arimasu.]
Maminka pěstuje ovoce a zeleninu.	はは くだもの やさい つく 母は果物や野菜を作っています。	[Haha wa kudamono ja jasai o cukutteimasu.]
Nedaleko je les a velké jezero.	ちか もり おお みずうみ 近くに森と大きい湖があります。	[Čikaku ni mori to óki midzu umi ga arimasu.]
My bydlíme v bytě na sídlišti.	わたし こうがい す 私たちは郊外に住んでいます。	[Watašitači wa kógai ni sundeimasu.]
Bydlíme ve třetím patře.	かい す 4階に住んでいます。	[Jonkai ni sundeimasu.]
Naštěstí máme výtah.	さいわ 幸いにもエレベーターがあります。	[Saiwainimo erebétá ga arimasu.]
Náš byt má čtyři pokoje, kuchyň, koupelnu a záchod.	わたし へや 私たちのアパートには部屋が4つにキッチンとお風呂とトイレがあります。	[Watašitači no apáto niwa heja ga joccu ni kiččin to ofuro to toire ga arimasu.]
Máme i velký balkon.	おお 大きいバルコニーもあります。	[Óki barukoní mo arimasu.]
Chceme si také postavit dům.	わたし じぶん いえ た 私たちも自分たちの家を建てたいです。	[Watašitači mo džibuntači no ie o tatetai desu.]
Z terasy je pěkný výhled.	なが テラスからの眺めはすばらしいです。	[Terasu karano nagame wa subaraši desu.]
Garáž je v suterénu.	ちか ガレージは地下にあります。	[Garédži wa čika ni arimasu.]